ECML PROGRAMME 2016-2019
PROGRAMME 2016-2019 DU CELV
PROGRAMM 2016-2019 DES EFSZ

LANGUAGES AT THE HEART OF LEARNING
LES LANGUES AU CŒUR DES APPRENTISSAGES
SPRACHEN ALS HERZSTÜCK DES LERNENS

R1

Participant's report

to the National Nominating Authority and
the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting**: this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report[1] in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see http://contactpoints.ecml.at).

   This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information**: this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

   This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- **the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at http://www.ecml.at/aboutus/members.asp)**

- **and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)**

within the given deadline.

---

[1] Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

EUROPEAN CENTRE FOR MODERN LANGUAGES
CENTRE EUROPEEN POUR LES LANGUES VIVANTES

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

Name of the workshop participant	Dragana Gjoreska
Institution	**SEPUGS Vasil Antevski- Dren Skopje**
E-mail address	**dragana1302@yahoo.com**
Title of ECML project	Digital literacy for the teaching and learning of languages
ECML project website	www.ecml.at
Date of the event	**10.10-11.10.2017, Graz, Austria**

Brief summary of the content of the workshop	This workshop focussed on the teachers' ICT knowledge and the issue of improving the digital literacy in the classroom. All in all, it showed the ways of helping the teachers always stay updated and learn how to use new technology in the classroom. It also focusses on exploring a teaching approach which fully integrates social interactions. This led up to building activities for the teaching and learning of languages which contribute to the development of competent and autonomous language learners and users. There have been different participants mostly from EU member countries which have met these issues in the recent years, and also some EU aspirant countries which have recently started implementing digital technology as part of the process of education. The aim was to help teachers develop competent and autonomous language users through the use of ICT. It provided the basis for a teaching methodology which integrates new technologies. The tasks combined varied online interactions and a critical use of digital tools and resources to develop language and intercultural skills. The teachers were expected to contribute to and collaborate in the development of tasks, exchanges of best practices and resources to feed into the project material. The workshop provided presentations of various groups regarding teachers' experiences in this field, in terms of the given tasks and even recommendations for further real-life implementation and integration of the tasks in the classroom.
What did you find particularly useful?	The workshop gave a unique opportunity to learn about a topic which is in constant development and is rather fresh- new and interesting currently. Since we live in an era of digital natives, we as educators have to adapt and learn how to manage the digital age classroom teaching. The idea of implementing the newly gained knowledge and experience and to make an evaluation at the same time is quite compelling. We can benefit a lot regarding recommendations for the future in terms of integrating digital literacy for the teaching and learning of foreign languages as an integral part of each class leading towards a better classroom and more appealing results. Particularly useful were the information about the topic. Then, the collaboration and networking among the members-participants in the workshop. As a biggest plus is the shared experience which will show its reflections further on.

How will you use what you learnt / developed in the event in your professional context?	I will use what I have learnt and developed in this event by a dissemination to my colleagues. Also, through exchanging and networking with colleagues from different teaching backgrounds.
How will you further contribute to the project?	I will further contribute to the project by sharing my newly gained knowledge. Furthermore, by making networks with the other members from the other countries. Then, addressing the teachers and getting them informed and updated with the newly gained data. Thus, by using the bank of collectively built tasks which can be used in varied context and training teachers face-to-face or online using the project platform and materials. Implementation of some of the tasks elaborated during the workshop, feedback and discussion on the project forums, dissemination work concerning the project and its resources, I can also assist learners in building Personal Learning Environments using relevant resources, software and apps to move towards an autonomous practice of languages.
How do you plan to disseminate the project? - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other	- to colleagues - to a professional association

2. Public information
Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).
Работилницата **Digital literacy for the teaching and learning of languages** даде можност да се запознаеме со проблематика за која досега наставниците имаат првични информации, но сепак со оваа работилница се сврте фокусот кон информатичкото знаење на наставниците како и прашањето за подобрување на дигиталната писменост и примена на ИКТ во училницата. Сè на сè, тука се осврнавме на начините како да се насочат

наставниците секогаш да останат ажурирани, солидно потковани и да научат како да ја користат новата технологија во училницата. Во исто време се обрна внимание на наставниот приод кој целосно ги интегрира социјалните т.е општествените интеракции. Оттука произлегуваат активности за настава и учење на јазици кои придонесуваат за развој на компетентни и автономни јазични ученици и корисници.

Очигледна е потребата од обучување и дообучување на наставниот кадар, во склоп со најновите истражувања и трендови во изучување на јазикот.

Имено, најновите трендови навестуваат дека се јавува потреба од сериозни подготовки на наставниците и во нашата земја во однос на дигиталната писменост која беше тема на спомената работилница.

На оваа работилница се запознавме со тема која е во постојан развој и е прилично нова и интересна во моментов. Бидејќи живееме во ера на ученици на кои дигиталната технологија им е добро познато секојдневие, ние како едукатори мораме да се прилагодуваме и да научиме како да управуваме со наставата и училницата каде царува дигиталната технологија. Идејата за имплементирање на ново стекнатото знаење и искуство и истовремено да се направи соодветна евалуација е прилично привлечна. Ние можеме да извлечеме голема корист за подобра иднина во смисла на интегрирање на дигиталната писменост во наставата и учењето странски јазици како составен дел на секој клас што води до поинвентивна училница и попривлечни резултати.

Сметаме дека во не толку далечна иднина и нашата држава ќе постигне ниво достојно на останатите европски текови, па оттука, стекнатото искуство од оваа работилница и расположливите ресурси од семинарот на тема **Digital literacy for the teaching and learning of languages** и неговата воспоставена мрежа на соработници ќе бидат солиден извор на искуства. Истите се надеваме да помогнат во ефикасно создавање стратегии за успешна интеграција на информатичкото познавање и севкупната дигитална писменост и разните алатки кои се користат при изучувањето на странските јазици во државата од страна на наставниците, а со цел за поуспешно усвојување на јазикот од страна на учениците.